

Alcalde Todd Gloria
Comunicado sobre el estado de la Ciudad
11 de enero de 2023

Buenas tardes,

Presidente del Concejo de la Ciudad, Elo-Rivera.

Integrantes del Concejo de la Ciudad.

Fiscal general de la Ciudad, Elliott.

Director de operaciones, Dargan.

Distinguidos invitados de toda California y la región; líderes tribales locales; líderes militares; y funcionarios de Baja California y de todo el mundo.

Y a todos nuestros empleados dedicados de la ciudad de San Diego.

Muchas gracias por acompañarnos.

Mis compañeros residentes de San Diego:

Cuando tomé las riendas de nuestra ciudad en 2020, declaré que el estado de nuestra ciudad era frágil.

Frágil - Mientras navegamos por la continua incertidumbre causada por el COVID-19;

Frágil - Frente a un inminente déficit presupuestario causado por la pandemia; y,

Frágil - Como resultado de una serie de problemas cívicos que no fueron abordados.

El año pasado, tras exitosos [esfuerzos para vacunar a los residentes de San Diego](#); después de obtener ayuda federal de la Administración Biden-Harris y del Congreso a través del Plan de Rescate Estadounidense; y después de finalmente marcar como completados los elementos que estuvieron durante años a la cabeza de una larga lista de tareas cívicas – cuestiones como [propiedades en renta para vacaciones de corto plazo](#), [el plan comunitario para el Barrio Logan](#), [los vendedores ambulantes en las banquetas](#) y más -- declaré que nuestra Ciudad estaba lista.

Listos para recuperarnos. Listos para reconstruir. Y listos para seguir resolviendo juntos los difíciles problemas que enfrentamos.

Esta noche, tengo el honor de estar con ustedes para pronunciar mi tercer discurso sobre el estado de la Ciudad como alcalde número 37 de San Diego, y el primero en persona con una audiencia en vivo.

Alcalde Todd Gloria
Comunicado sobre el estado de la Ciudad
11 de enero de 2023

Que estemos aquí juntos nuevamente es un testimonio de nuestro progreso: nuestro triunfo sobre la pandemia de COVID-19 impulsado por nuestra determinación de estar juntos, trabajar en colaboración, reconstruir nuestra ciudad y embarcarnos en una nueva era de prosperidad.

Cuando me convertí en su alcalde, prometí que vendría al Ayuntamiento para hacer las cosas.

Prometí enfrentar valerosamente nuestros desafíos con el esfuerzo sostenido que se necesita para lograr un cambio real.

Me comprometí a escuchar a las comunidades que han sido desatendidas por el Ayuntamiento y actuar en su nombre.

Dicho descuido ha sido evidente durante mucho tiempo en la falta de inversión de la Ciudad en infraestructura y los impactos que tiene en nuestra vida diaria: un eje de automóvil doblado causado por un bache; una orden de hervir el agua debido a una tubería de agua rota; preocupación por caminar en los vecindarios debido a las farolas rotas o las aceras torcidas.

O... una falta total de aceras, como fue el caso de Daneyel y Tommy Walker de Paradise Hills.

Daneyel y Tommy son los orgullosos propietarios de varias pequeñas empresas, incluido *The Mental Bar*, una cafetería en el distrito de Cultura y Artes Afroamericanas..

Durante años, los Walker, como tantos residentes de nuestros vecindarios del sureste de San Diego, querían que su comunidad fuera hermosa, libre de malezas y grafitis, y revitalizada con reparaciones en las calles, nuevas farolas y aceras, no solo en Paradise Hills, donde viven, sino también Encanto, donde trabajan.

Observaron con consternación cómo se desaprovechaba todo el potencial del vecindario.

Entonces, los Walkers se unieron al proyecto *Reo Collective*, un grupo informal del vecindario, y Tommy comenzó a fungir en el Comité de Planificación y en la Junta de Parques y Recreación de Paradise Hills, todo para ayudar a mejorar su comunidad.

Ha tardado mucho en llegar, pero con el compromiso y la colaboración de la presidenta interina del Concejo, Monica Montgomery Steppe, me complace informar que lo estamos logrando.

Alcalde Todd Gloria
Comunicado sobre el estado de la Ciudad
11 de enero de 2023

Más de 1,200 pies de aceras nuevas. Farolas nuevas y arregladas. Calles recién asfaltadas. Todo en marcha.

Los Walker están aquí con nosotros esta noche, y quiero aprovechar esta oportunidad para agradecerles a ellos y a sus vecinos por su incansable lucha.

Ahora, dejemos en claro: esta lucha continuada por años por la infraestructura básica de la ciudad no debería ser necesaria.

Es por eso que desde el primer día de mi administración, me he centrado en brindar actualizaciones, mantenimiento y reparaciones de infraestructura de manera equitativa a todas las comunidades.

Es por esto que mi [presupuesto “Listos para reconstruir”](#) del año pasado constituyó la mayor inversión en infraestructura en la historia de nuestra ciudad, para ayudar a reparar más calles y traer más aceras a vecindarios como el de los Walkers.

Es cierto que la ciudad ha luchado durante años para mantenerse al día con las reparaciones necesarias de las aceras.

Algunos de ustedes pueden saber que, según la ley estatal, muchas reparaciones de aceras son responsabilidad del dueño de la propiedad adyacente.

La burocracia y los gastos del proceso actual significan que pocos residentes realmente hacen esas reparaciones.

Ya es hora de que adoptemos un enfoque diferente.

Este año, mi administración presentará reformas para acelerar las mejoras en las aceras.

Nuestro nuevo esfuerzo simplificará los permisos y reducirá las tarifas para que sea menos desalentador y costoso para los residentes y las empresas reparar las aceras rotas frente a su propiedad.

También vamos un paso más allá al establecer un contrato administrado por la Ciudad para programar reparaciones de manera eficiente y permitir que los propietarios accedan a este trabajo de reparación a un costo aún menor.

Con toda esta charla sobre las aceras, espero que no crean que he perdido ese noble sentimiento por la reparación de carreteras.

¡Todavía estoy con mis compañeros de San Diego en nuestra búsqueda continua para arreglar las malditas carreteras! Y lo estamos consiguiendo.

Alcalde Todd Gloria
Comunicado sobre el estado de la Ciudad
11 de enero de 2023

Para el final de este año fiscal, habremos duplicado el número de millas de calles recién repavimentadas en comparación con cada uno de los últimos dos años.

Entre repavimentación y repavimentación, estamos reparando 283 millas de calles de la ciudad este año fiscal, más del 40 por ciento más que el año fiscal anterior.

Y el próximo año, haremos aún más.

Mientras invertimos el dinero de los contribuyentes en más reparación de carreteras, también debemos responsabilizar a otros por arreglar nuestras calles cuando llevan a cabo excavaciones.

¡Todos lo hemos visto!

La Ciudad pasa y pavimenta una calle. Es agradable. Nos encanta verlo. ¡Me encanta verlo!

Luego, poco después, una empresa de servicios públicos o de construcción lo excava para acceder a tuberías y cables subterráneos.

Durante años, los reglamentos de la Ciudad y su cumplimiento han sido poco estrictos, y el triste estado de nuestras calles lo demuestra.

¡Es una locura! ¡Y lo vamos a cambiar!

En noviembre pasado, anuncié que vamos a actualizar la [Ordenanza de Preservación de calles](#) de la Ciudad.

Esta es la ordenanza que establece el estándar que exigimos a las empresas de servicios públicos y privados cuando excavan nuestras carreteras, dictando cómo deben reparar las zanjas y qué tan rápido deben hacerlo.

Las actualizaciones que propongo requerirán que todos los que excavan nuestras calles las dejen en tan buenas o mejores condiciones que las encontraron.

Estamos trabajando con la industria para ajustar los plazos de los parches temporales, hacer que las reparaciones completas se realicen más rápidamente y requerir una coordinación más estrecha para evitar múltiples rondas de reparaciones.

Es un concepto simple: ¡si lo rompes, lo arreglas!

Se anticipa que esta actualización de la ordenanza producirá 25 millas adicionales de calles recién pavimentadas en el próximo año fiscal.

Alcalde Todd Gloria
Comunicado sobre el estado de la Ciudad
11 de enero de 2023

Quiero agradecer a los concejales Marni von Wilpert, Monica Montgomery Steppe, Joe LaCava y la Dra. Jen Campbell por su apoyo a estas actualizaciones en el Comité, y espero con beneplácito la consideración del Concejo Municipal completo a principios de este año.

Es posible que se pregunten: "¿Por qué diablos le tomó tanto tiempo a la ciudad hacer esto?" ¡Y estoy de acuerdo!

Como cualquiera que me conozca puede decirles, soy impaciente por naturaleza, impaciente por el progreso e impaciente por entregar resultados para la gente de esta ciudad.

Por ejemplo, me encanta una buena inauguración de nuevos proyectos por venir. ¡Pero lo que me encanta aún más es un corte de cinta!

Fue en el corte de cinta del parque comunitario Fairbrook que conocí a la familia Winter: Steven, Jennifer, y sus hijos Carson y Jackson.

Los Winter se mudaron a su casa en Scripps Ranch en 2013. Cuando se mudaron, había un gran lote vacío detrás de su casa que se convertiría en un parque público.

Les dijeron que sucedería dentro de tres años y Steven y Jennifer estaban felices de que sus hijos aún estuvieran lo suficientemente pequeños para disfrutarlo.

Sin embargo, el terreno permaneció baldío durante casi una década.

Pero este año, finalmente lo logramos, y en estos días, Carson y Jackson usan el parque habitualmente para jugar *pickleball* y baloncesto, y pasar el rato con sus amigos.

La familia Winter está aquí con nosotros esta noche, incluido su hijo mayor, Austin, quien se había ido a estudiar a la universidad antes de que se completara el parque.

Estamos trabajando para asegurarnos de que las familias como los Winter no esperen tanto tiempo para las mejoras en el vecindario. De hecho, el parque comunitario Fairbrook fue uno de los nueve parques nuevos que abrimos en 2022. Y completamos mejoras en 15 más.

Estas son más mejoras a los parques que las que la Ciudad completó en cualquiera de los últimos seis años.

Alcalde Todd Gloria
Comunicado sobre el estado de la Ciudad
11 de enero de 2023

Y este año, vamos por buen camino para abrir 13 parques nuevos y mejorar 18 más como parte de nuestro plan maestro [“Parques para todos”](#), mismo que fue adoptado por la Ciudad el año pasado.

Y no son solo los parques. La construcción de la nueva estación de bomberos de Torrey Pines está en marcha y hemos comenzado a trabajar en las estaciones de bomberos de Skyline Hills y Fairmount.

También iniciamos la construcción de la nueva sucursal de la biblioteca en Pacific Highlands Ranch y obtuvimos fondos para la nueva sucursal en Oak Park. Y se avecinan mejoras importantes para las bibliotecas de Ocean Beach, City Heights, San Carlos y Linda Vista.

Estoy feliz de ver este progreso en nuestra ciudad, y he empoderado a nuestro personal de la ciudad para encontrar más formas de hacer las cosas más rápido.

Reconozco que siempre habrá obstáculos de algún tipo, pero nuestro trabajo es encontrar una forma de sortearlos, ya sea por encima, por debajo o a través de ellos, para que cumplamos con nuestras responsabilidades hacia los habitantes de San Diego.

Lo que NO haremos es posponer los grandes costos y las decisiones difíciles durante unos años, para no tener problemas hoy.

Vemos lo que ha ocasionado aplazar el mantenimiento y la inversión a nuestros activos como calles, aceras y parques.

Lo que es más difícil de ver, pero no menos real, es el grave impacto que puede tener en nuestro patrimonio más importante: nuestros dedicados empleados de la ciudad.

La falta de inversión crónica en nuestra fuerza laboral de la Ciudad es una de las razones principales por las que hoy estamos experimentando retrasos en los servicios: arreglar las luces de las calles, emitir permisos, recolectar basura a tiempo.

La tasa de desempleo tan baja también es parte del desafío, pero seamos honestos: muchos de los problemas de contratación de la Ciudad fueron autoinfligidos.

El plan de financiación insuficiente de las pensiones fue miope, pero también lo fue la respuesta.

Alcalde Todd Gloria
Comunicado sobre el estado de la Ciudad
11 de enero de 2023

La falta de seguridad en la jubilación, combinada con salarios relativamente bajos, nos hizo poco competitivos en el mercado laboral.

Aquí está la cuestión: invertir en nuestra fuerza laboral es invertir en los vecindarios y la gente de esta ciudad. Es garantizar que el gobierno de su ciudad sea accesible, receptivo y esté al servicio de nuestras comunidades.

El año pasado, llegamos a acuerdos con cada una de nuestras organizaciones de empleados.

Y hemos trabajado para revertir las políticas que nos hicieron menos competitivos mediante la restauración de las pensiones de jubilación, alineando los salarios y los beneficios con otras agencias municipales y recompensando las habilidades y la capacitación especiales.

Escúchenme muy claramente: San Diego es, y seguirá siendo, una ciudad a favor de los trabajadores.

La contratación de personal completa es importante en todos los servicios de nuestra ciudad y es absolutamente fundamental para la seguridad pública.

Cuando alguien en nuestra ciudad marca el 9-1-1, debe obtener una respuesta rápida y efectiva de un socorrista bien capacitado y bien equipado.

Y nuestra ciudad tiene la enorme fortuna de contar con socorristas tan dedicados y comprometidos que sirven a la gente de San Diego, algunos de los cuales están aquí esta noche.

El año pasado, nuestros bomberos y paramédicos respondieron a más de 180,000 emergencias y los socorristas realizaron más de 8,000 rescates acuáticos mientras protegían la seguridad de 21 millones de personas en nuestras playas y bahías.

En los nuevos contratos aprobados este año, brindamos a nuestros socorristas un aumento del 10 por ciento, lo que demuestra que valoramos su trabajo para salvar vidas y estamos comprometidos a hacer que su compensación sea competitiva con otras agencias regionales.

Como parte de nuestro esfuerzo por alcanzar la contratación de personal completa en el Departamento de Policía y abordar la escasez crónica de oficiales, un problema que la

Alcalde Todd Gloria
Comunicado sobre el estado de la Ciudad
11 de enero de 2023

Ciudad ha estado enfrentando durante más de una década, también nos enfocamos más allá de la compensación.

El año pasado, gracias al liderazgo del Senador provisional Toni Atkins y la Asociación de Oficiales de Policía, la Ciudad comenzó la construcción de una [instalación de cuidado infantil](#) para los hijos de nuestros policías, el primero de su tipo en la nación.

Esto proporcionará cuidado infantil subsidiado que se alinea con los horarios no tradicionales que los oficiales de policía con frecuencia tienen que trabajar para mantener seguras a nuestras comunidades.

También hemos intensificado nuestros esfuerzos de reclutamiento. Y tener más mujeres y personas de color en nuestras academias que nunca antes.

Personas como Erica Pérez, que se unió al Departamento de Policía de San Diego hace poco más de dos años.

Ella creció en un área de bajos ingresos de Phoenix, y los miembros de su familia se han encontrado en varios momentos del otro lado de la aplicación de la ley. Muchas de las personas que conoció cuando era niña, dice, están muertas o en prisión.

La propia Erica era una adolescente con problemas que se dirigía hacia el mismo camino. Es decir, hasta que encontró un programa *Explorer*, que brinda tutoría, estructura, disciplina y una posible trayectoria profesional en el cumplimiento de la ley.

Fue contratada por el Departamento del Sheriff del Condado de Maricopa y se desempeñó como Coordinadora de la Guardia de Honor del Departamento, viajando por todo el país con un contingente de agentes para honrar a los oficiales caídos en el cumplimiento de su labor..

En 2016, nuestro propio oficial de policía de San Diego, J.D. De Guzman, fue baleado trágicamente en el cumplimiento de su deber.

La Oficial Pérez viajó a San Diego con la Guardia de Honor para unirse a nosotros mientras lloramos al Oficial De Guzmán y honramos su sacrificio.

Alcalde Todd Gloria
Comunicado sobre el estado de la Ciudad
11 de enero de 2023

Incluso en medio de las ocasiones más oscuras para nuestra ciudad, vio y sintió la camaradería excepcional del Departamento de Policía de San Diego, y supo que era algo de lo que quería formar parte.

La oficial Pérez, su esposa y sus dos hijos se mudaron a San Diego y ahora ella patrulla nuestra División Oeste.

Su objetivo cada día es "humanizar la insignia", como ella dice, y tratar a todos, sin importar sus circunstancias, con dignidad y respeto.

La oficial Pérez y su familia están con nosotros esta noche.

Ella encarna nuestros esfuerzos para reclutar y retener servidores públicos dedicados que ayudarán al departamento a generar confianza en las comunidades a las que sirven y mantienen seguras.

En el Comunicado sobre el estado de la Ciudad del año pasado, prometí financiar completamente todos nuestros departamentos de seguridad pública. Eso es precisamente lo que hicimos, y lo haremos de nuevo este año.

Y esta noche, me complace informar que, a diferencia de la mayoría de las otras grandes ciudades, San Diego experimentó el año pasado una disminución en las tasas de delincuencia.

En general, el crimen disminuyó en un 7.5 por ciento. Los delitos contra la propiedad se redujeron en un 9.7 por ciento. Los delitos violentos más graves se redujeron un 13 por ciento..

Lo he dicho antes, y lo diré de nuevo: la anarquía no gobernará en nuestra ciudad. Y eso es especialmente cierto hoy en día cuando luchamos contra el aumento del fentanilo ilícito.

Esta droga está destruyendo vidas en nuestra comunidad, sin perdonar a ningún segmento de nuestra población, desde las personas sin hogar hasta nuestros niños.

Como alcalde, no toleraré la venta y distribución de este veneno por parte de traficantes insensibles y depredadores.

Alcalde Todd Gloria
Comunicado sobre el estado de la Ciudad
11 de enero de 2023

Por eso en noviembre firmé una [orden ejecutiva](#) para fortalecer y priorizar la aplicación de la ley en torno al fentanilo ilícito, y he llevado ese mensaje a Sacramento y a la capital de nuestra nación.

Esta crisis debe abordarse con la seriedad que se merece. Necesitamos leyes más estrictas a nivel estatal y federal que impulsen los esfuerzos de las fuerzas del orden público a nivel local.

El fentanilo ilícito debe clasificarse de forma permanente como una droga de la Lista 1, y continuaré presionando a Washington para que haga precisamente eso.

Consideren que en este momento, el gobierno federal clasifica la marihuana como más peligrosa que el fentanilo y la metanfetamina.

Las leyes actuales no tienen plenamente en cuenta la realidad revolucionaria de cuán potente y letal es, ni su enorme impacto en nuestros residentes más vulnerables.

Es uno de una serie de factores que han complicado nuestros esfuerzos para sacar a la gente de las calles y ponerlos en un camino para terminar con su falta de vivienda.

Esto constituyó una gran parte de la lucha de dos habitantes de San Diego, Natasha y Gabriel Martin, quienes están aquí con nosotros esta noche y generosamente me han permitido compartir su historia.

Natasha tenía una carrera en ventas y mercadotecnia, pero su vida comenzó a desmoronarse debido a las drogas y el alcohol y, como ella dice, algunas muy malas decisiones.

Esto condujo a una espiral descendente que involucró situaciones de vivienda cada vez más inestables, algún tiempo en la cárcel y, en última instancia, la vida en las calles.

En el camino, conoció a Gabriel, quien también luchó contra los demonios de la adicción. Los dos a veces lograban conseguir dinero para quedarse en un motel, pero la mayoría de los días, elegían usar el dinero que tenían en drogas, y eso significaba quedarse en la calle.

El año pasado, mientras cumplía condena en la cárcel, Gabriel dejó las drogas y logró la sobriedad, lo que inspiró a Natasha a hacer lo mismo.

A través del personal del programa de alcance para personas en situación de calle, Natasha encontró su camino a la residencia temporal en *PATH Connections*, un refugio financiado por la ciudad, que a su vez los ayudó a ella y a Gabriel a vivir sobrios.

Alcalde Todd Gloria
Comunicado sobre el estado de la Ciudad
11 de enero de 2023

Los dos se casaron en septiembre pasado. Y hoy, continúan residiendo en un centro de vida sobria en City Heights.

Cada día, Natasha y Gabriel se apoyan mutuamente. Cada día representa una nueva decisión de no usar drogas. Cada día, ellos encuentran una razón para mantenerse limpios y sobrios.

Natasha y Gabriel: Lo que están haciendo es increíblemente difícil y requiere una valentía y una fuerza tremendas. Pero aquí esta noche, quiero que sepan que hablo en nombre de toda nuestra ciudad cuando digo: Estamos con ustedes.

La historia de Natasha y Gabriel ilustra nuestro desafío y nuestro enfoque para resolver la crisis de personas sin hogar. Cada persona sin refugio tiene un conjunto único de circunstancias que causaron su falta de vivienda: Pérdida de trabajo, desalojo, simplemente no ganar lo suficiente para pagar un lugar para vivir.

Y, por supuesto, está la adicción, el trauma y la enfermedad mental.

Si bien las enfermedades mentales atacan a todas las comunidades, imagínese cuánto peor es para las personas que luchan todos los días para satisfacer sus necesidades básicas.

El año pasado, durante este discurso, solicité una acción estatal sobre la salud mental y la reforma en la tutela legal para ayudar a quienes son genuinamente incapaces de cuidar de sí mismos.

Me dio un enorme orgullo trabajar con el gobernador Gavin Newsom y la Legislatura para aprobar [CARE Court](#), que conectará a las personas que luchan con enfermedades mentales y abuso de sustancias no tratadas con un plan supervisado por el Tribunal para brindarles la ayuda y el apoyo que necesitan.

Y, gracias al liderazgo del supervisor del condado Nathan Fletcher, San Diego estará entre los primeros del estado en implementar el programa CARE Court.

Es un paso significativo en la dirección correcta, pero no podemos detenernos ahí.

El año pasado, forjé una alianza con la senadora estatal Susan Eggman en la legislación que reformaría las leyes obsoletas de tutela legal de California.

Estuvimos cerca, pero nos quedamos cortos. Sin embargo, no me rendiré.

Alcalde Todd Gloria
Comunicado sobre el estado de la Ciudad
11 de enero de 2023

Trabajaré conjuntamente con el Senador Eggman una vez más para reintroducir la legislación sobre la reforma de la tutela legal en California.

Y, este año, lo haré como [Director de la Coalición bipartidista de alcaldes de ciudades grandes de California](#), que representa las 13 ciudades más grandes del estado y colectivamente 11 millones de personas.

California tiene trabajo por delante en materia de salud mental, y vamos a presionar para que se lleve a cabo.

Mientras hacemos ese trabajo, todavía tenemos que abordar el aquí y el ahora.

Eso incluye los problemas extremos de salud y seguridad que plantean los campamentos de personas sin hogar en nuestras aceras.

Sé que la mayoría de los habitantes de San Diego comparten esta preocupación.

No está bien que los niños tengan que caminar en medio de la calle para pasar los campamentos para llegar a la escuela.

No podemos esperar que las personas cuyos hogares y negocios están rodeados de campamentos simplemente soporten sus impactos.

Es por eso que he instituido una orden para desmontar las carpas durante el día para mantener nuestras aceras transitables y desalentar el acaparamiento de cosas.

Hemos hecho nuestro mayor esfuerzo para mantener nuestras [calles limpias](#), con nuestros equipos de Servicios Ambientales pasando y limpiando escombros y recolectando artículos no deseados.

Estoy muy agradecido con estos trabajadores de la Ciudad, que han sacado más de 2,800 (dos mil ochocientos) toneladas de basura de nuestras calles, haciéndolas más limpias y seguras.

Pero está claro que debemos hacer más. Y lo haremos.

En 2021, lanzamos nuestro Programa coordinado de alcance en la calle, un esfuerzo intensivo en el que trabajadores de alcance comunitario capacitados acuden a campamentos en toda nuestra ciudad para conectar a sus habitantes con refugio y servicios en el lugar.

Alcalde Todd Gloria
Comunicado sobre el estado de la Ciudad
11 de enero de 2023

Cada interacción, por mínima que sea, acerca a la gente un paso más a aceptar una oferta de refugio. Y estamos haciendo todo lo posible para garantizar que cuando las personas estén listas para aceptar un refugio, haya una cama disponible para ellas.

Hemos agregado 658 camas a nuestro sistema de refugios financiado por la ciudad, un aumento del 61 por ciento respecto a los últimos dos años.

Hemos diversificado nuestra oferta de refugios para satisfacer las diferentes necesidades de poblaciones específicas de personas sin hogar.

Un refugio con [150 camas](#) para adultos.

Un refugio con 40 camas [para mujeres](#).

Dos [refugios puentes](#) para [ciudadanos de la tercera edad](#).

Dos [refugios](#) para aquellos con [problemas de abuso de sustancias](#).

Recientemente hemos asegurado otro motel que pronto atenderá a familias sin hogar..

Para aquellos que tienen vehículos pero no casas, hemos ampliado nuestro [Programa de estacionamientos seguros](#). Pronto agregaremos una cuarta ubicación a este sistema.

Y, como prometimos, estamos convirtiendo la antigua Biblioteca Central en el centro de la ciudad en un refugio de emergencia.

Hemos pasado el último año liberando este edificio de una restricción de escritura de un siglo de antigüedad. Y lo conseguimos.

A largo plazo, planeamos evaluar este sitio para que se utilice para viviendas más asequibles, así que permanezcan atentos.

Es importante tener en cuenta que todos nuestros refugios de la ciudad son de requisitos mínimos, para alentar a las personas a acudir. Pueden traer a sus mascotas y sus pertenencias y entrar y salir cuando lo necesiten para ir al trabajo o a citas médicas.

Es por eso que constantemente están ocupados en más del 92 por ciento.

Es desde nuestro sistema de refugios y estacionamientos seguros que conectamos a las personas con la vivienda.

Estoy muy orgullosa de informar que en 2022, más de 2,200 personas terminaron con su falta de vivienda a través del sistema de alcance y refugio de la Ciudad.

Alcalde Todd Gloria
Comunicado sobre el estado de la Ciudad
11 de enero de 2023

Algunos fueron a destinos temporales, como viviendas de transición o centros de tratamiento, pero la gran mayoría, casi 1,900 personas, se mudaron a viviendas permanentes.

De hecho, tenemos un sistema que termina con la falta de vivienda de las personas. Los números lo confirman. Natasha y Gabriel Martin son la prueba viviente.

El problema al que nos enfrentamos es que, por cada 10 personas que sacamos de la calle y en una vivienda, 13 personas se quedan sin hogar, muchas por primera vez.

La realidad es que hay habitantes de San Diego que simplemente no pueden mantenerse al día con el aumento del costo de vida.

Está claro que debemos centrar más la atención en las causas iniciales de la falta de vivienda para brindar a las personas una mejor oportunidad de permanecer alojadas en tiempos difíciles.

Es por eso que este año, en colaboración con el presidente del Concejo Sean Elo-Rivera, los defensores de los derechos de inquilinos y la industria de viviendas de alquiler, vamos a convertir nuestro marco de protección de inquilinos recientemente anunciado en una [Ordenanza de la ciudad que tutela los derechos de los inquilinos](#) mejor de lo que la Ciudad lo había hecho en el pasado.

También trabajé con la Comisión de Vivienda para garantizar que las personas con mayor riesgo de quedarse sin hogar reciban asistencia, y me complace anunciar que la Comisión duplicará el financiamiento de nuestros programas de prevención de personas sin hogar, de \$2 millones a \$4 millones.

Esto ayudará a 250 hogares adicionales, dando prioridad a las personas mayores, las personas con discapacidad y las familias con niños pequeños.

Pero, hablemos con la verdad: la vivienda disponible acaba con la falta de vivienda. Más oferta de vivienda reduce el costo del alquiler.

Precisamente por eso mi administración está enfocada en facilitar la construcción de más viviendas en nuestra Ciudad.

Alcalde Todd Gloria
Comunicado sobre el estado de la Ciudad
11 de enero de 2023

Todos sabemos adónde nos ha llevado nuestro fracaso para construir más casas: alquileres altísimos, aumento de personas sin hogar, familias que se mudan fuera del estado, gente inteligente que nos deja por ciudades de menor costo.

Causa que muchos de nuestros residentes no vean un futuro para ellos aquí.

Aidan Lin es un excelente ejemplo. Aidan es un estudiante de 20 años de la Universidad de San Diego. Actualmente tiene un promedio general de 3.9 y, mientras estaba en la escuela preparatoria, fundó una organización sin fines de lucro conocida como "Nuestro tiempo para actuar unidos", que trabaja para empoderar a los jóvenes.

El ya está profundamente involucrado en la vida cívica de nuestra ciudad, abogando por la comunidad de isleños asiáticos del Pacífico, dando forma a los distritos del Concejo Municipal y presionando con entusiasmo por más opciones de vivienda y tránsito.

Después de graduarse, a Aidan le gustaría quedarse en San Diego, crear una vida para sí mismo y construir una carrera aquí. Pero con nuestro alto costo de vivienda, Aidan no está seguro si tendrá esa oportunidad.

Aidan está aquí con nosotros esta noche. Y a él, y a la gente como él, desde los jóvenes hasta nuestros adultos mayores, quiero que sepan: hay y habrá un lugar para ustedes aquí.

Estoy inmensamente orgulloso de que San Diego haya sido designada como una [ciudad pro-vivienda](#) por el Estado de California, una de las siete ciudades en obtener esta designación y, con mucho, la más grande. Esto nos da una ventaja al solicitar fondos de subvenciones estatales.

Obtuvimos esta designación porque hemos demostrado una clara determinación de construir más viviendas.

En 2022, el Concejo Municipal aprobó el primer Paquete de Acción de Vivienda como parte de mi iniciativa "[Vivienda para todos](#)", y no perdimos tiempo en desarrollar un [segundo paquete de acción de vivienda](#) – que presentaré al Concejo Municipal en la primavera.

Alcalde Todd Gloria
Comunicado sobre el estado de la Ciudad
11 de enero de 2023

Juntos, estos paquetes comprenden 20 reformas diferentes que facilitarán la construcción de viviendas más asequibles en todo San Diego. Incluye medidas para:

Implementar el Proyecto de Ley 10 del Senado, una ley estatal que permite a las ciudades agilizar proyectos cerca del transporte público que tengan hasta 10 viviendas por parcela.

Asegurar que los residentes a largo plazo no sean desplazados a medida que sus vecindarios crezcan y mejoren.

Crear incentivos para construir apartamentos más grandes que sean adecuados para familias.

Y para construir más viviendas para estudiantes, para personas como Aidan Lin.

También estamos invirtiendo directamente en proyectos de vivienda asequible a través de nuestra iniciativa [“Puente para un hogar”](#), que proporciona financiamiento de brecha a los constructores de viviendas para poder iniciar la construcción más rápido.

A través de dos rondas de financiamiento, la Ciudad ayudó a que 10 proyectos de viviendas asequibles llegaran a la meta. Esto dará como resultado 908 nuevas viviendas asequibles en comunidades desde San Ysidro hasta Rancho Bernardo.

Anunciaremos una tercera ronda de proyectos más adelante este año.

Además del programa Puente para una Casa, otros programas de la ciudad nos están ayudando a iniciar construcciones en todo San Diego.

Por ejemplo, en 2015, creamos solo 10 casas nuevas a través de nuestro programa Bono de Densidad de Vivienda Asequible. En 2022, este programa creó más de 1,800 viviendas nuevas, unas 450 de ellas reservadas para residentes de bajos ingresos.

En general, en 2022 otorgamos permisos para 5,000 viviendas nuevas y actualmente tenemos otras 7,000 en proyecto.

También hemos realizado un trabajo considerable para actualizar los planes comunitarios en toda la ciudad para que sea más barato y rápido construir viviendas.

Desde que me convertí en alcalde hace dos años, hemos actualizado estos planos de vecindario para agregar más de 45,000 oportunidades para construir nuevas viviendas en Mira Mesa, Barrio Logan y Kearny Mesa.

Alcalde Todd Gloria
Comunicado sobre el estado de la Ciudad
11 de enero de 2023

En 2023, completaremos tres actualizaciones de planes más que duplicarán con creces la capacidad de viviendas nuevas en University City, Hillcrest y College Area.

Dicho esto, todavía tenemos mucho trabajo por hacer para cumplir con los mandatos de vivienda del Estado y nuestra obligación moral con la gente y las familias de San Diego hoy.

Y entonces, esta noche, estoy tomando medidas ejecutivas para hacer precisamente eso.

Justo antes de subir al escenario, firmé una orden ejecutiva instruyendo a todos los departamentos relevantes de la Ciudad a completar su revisión y aprobar proyectos de viviendas 100% asequibles dentro de 30 días.

Lo que normalmente toma hasta seis meses, estoy ordenando que se haga en uno.

Mi orden ejecutiva también indica al Departamento de Servicios de Desarrollo de la Ciudad que contrate rápidamente nuevos puestos para revisar y emitir permisos de vivienda, y que implemente de inmediato los contratos para abordar la acumulación de permisos.

Y hay más oportunidades en el camino a medida que implementamos terrenos de la Ciudad para acomodar nuevas viviendas.

Con la aprobación de la Medida C en noviembre, logramos reafirmar la voluntad de los votantes de aumentar la asignación de altura en el Distrito Midway, lo que facilitará la remodelación de la propiedad de 48 acres de la arena deportiva.

Este [re-desarrollo](#) no solamente traerá un nuevo estadio de clase mundial, sino que lo que ahora es una fea extensión de asfalto se transformará en un vecindario vibrante con aproximadamente 4,000 casas nuevas, la mitad de las cuales son asequibles para los residentes de bajos ingresos.

Y, por cierto, todo esto se construirá bajo un acuerdo laboral del proyecto, lo que garantizará empleos locales bien remunerados para los habitantes de San Diego.

¡Y ahora, tendremos un acuerdo laboral de proyecto en toda la ciudad gracias a los concejales Raúl Campillo y Stephen Whitburn por ayudar a llevar a la Medida D a la victoria en noviembre!

Eso nos lleva a donde estamos esta noche: el Teatro Cívico. A solo unos pasos del Ayuntamiento de San Diego.

Alcalde Todd Gloria
Comunicado sobre el estado de la Ciudad
11 de enero de 2023

Estos seis bloques en el corazón del centro de la ciudad presentan la oportunidad de construir potencialmente uno de los desarrollos de vivienda nueva más grandes de San Diego.

El pasado mes de septiembre, yo [conformé un comité de expertos y líderes comunitarios](#) para trazar un curso para una revitalización total de esta parte de nuestro núcleo urbano.

Al trabajar con el concejal Stephen Whitburn, estamos en las primeras etapas del proceso, pero nuestra visión es clara:

Un nuevo Ayuntamiento que sea digno de elogio, no de vergüenza.

Un centro cívico al que los habitantes de San Diego puedan acceder fácilmente cuando vengan a expresar su opinión en una reunión del Concejo Municipal o busquen un permiso para remodelar una casa.

Un centro de administración de la ciudad que proporcione condiciones de trabajo adecuadas para los empleados de la ciudad.

Y miles de nuevas viviendas asequibles para los habitantes de la clase trabajadora de San Diego, ubicadas directamente en la línea del tranvía.

Esta transformación única en la vida revivirá el núcleo cívico del centro; creará un lugar acogedor de belleza y cultura que sirva a las generaciones futuras y que sea emblemático de la energía de la gran ciudad que debemos encarnar.

No solo en este proyecto, sino en todo lo que hacemos.

Esta noche, me escucharon compartir las historias de varios habitantes de San Diego que reflejan el San Diego que estamos trabajando para construir: el estudiante de la universidad de San Diego, Aidan Lin; Natasha y Gabriel Martín; Oficial Erica Pérez; Tommy y Daneel Walker; y la familia Winter.

Sus historias hablan de quiénes somos y de lo que nos esforzamos por lograr.

Entregar mejoras de infraestructura para nuestras comunidades.

Alcalde Todd Gloria
Comunicado sobre el estado de la Ciudad
11 de enero de 2023

Proteger y servir a nuestros vecindarios con los mejores y más brillantes.

Poner fin a la falta de vivienda, una persona a la vez.

Construir viviendas asequibles para los residentes de hoy y las generaciones del mañana.

Sus historias representan nuestras esperanzas, nuestro progreso y nuestro futuro.

Ellos son San Diego.

Es en sus historias que vemos cuánto hemos avanzado y, al mismo tiempo, cuánto nos queda por recorrer.

Esta noche, detallé los desafíos que enfrentamos, el progreso que hemos logrado y el trabajo que queda por delante.

Y, por eso, nada de esta noche debería venir con la sugerencia de misión cumplida. De hecho, estamos lejos de hacerlo.

Nuestra ciudad ha salido del más profundo de los valles y ahora nos encontramos escalando la más alta de las montañas.

La cima puede estar muy lejos, pero San Diego está dando pasos todos los días para alcanzarla. Y lo haremos.

Porque lo que sé con certeza es que esta ciudad, nuestra ciudad, tiene la resiliencia, la determinación y el valor para escalar esta montaña.

Y es por eso que esta noche puedo decir que nuestra ciudad se levanta ante los retos.

Se levanta para afrontar el desafío de la falta de vivienda crónica.

Se levanta para construir más viviendas.

Se levanta ante el deseo de decir “no” cuando el cambio da miedo.

Se levanta para cumplir con las expectativas de todas nuestras comunidades.

Se levanta para [enfrentar la crisis climática](#).

Se levanta para dar a cada residente oportunidades de crecimiento y prosperidad.

Se levanta por encima de los escépticos para ofrecer soluciones reales a los problemas más difíciles que enfrentamos.

Alcalde Todd Gloria
Comunicado sobre el estado de la Ciudad
11 de enero de 2023

Se levanta para ir más allá de lo que hemos hecho para convertirnos en lo que sé que podemos ser: una ciudad realmente grandiosa que funcione para todos nosotros.

Gracias. Que Dios los bendiga. Que Dios bendiga nuestra Ciudad.

San Diego va hacia adelante, y nuestros mejores días están por venir.

###

Alcalde Todd Gloria
Comunicado sobre el estado de la Ciudad
11 de enero de 2023